

## Produktspezifikation (*Product Specification*)

### Bio Kastanienmehl, glutenfrei / *Organic chestnut flour, gluten free*

ARTIKEL NR. / <i>ARTICLE NO.</i>	:	980K
URSPRUNG / <i>ORIGIN</i>	:	Italien / <i>Italy</i>
LANDWIRTSCHAFTLICHER URSPRUNG / <i>ORIGIN OF AGRICULTURAL PRODUCTS</i>	:	EU- Landwirtschaft / <i>EU -agriculture</i>
BESCHREIBUNG / <i>DESCRIPTION</i>	:	Gemahlene Früchte der Edel-Kastanie aus ökologischem Landbau gemäß Verordnung (EG) Nr. 834/2007 und 889/2008. <i>Ground chestnut, from organic agriculture according to regulation (EG) Nr. 834/2007 und 889/2008</i>
BOTANISCHE BEZEICHNUNG / <i>BOTANICAL NAME</i>	:	<i>Castanea vesca</i> Gaertn.
ZUTATENLISTE / <i>INGREDIENTS</i>	:	Kastanien aus kontrolliert biologischem Anbau <i>Chestnut from certified organic agriculture</i>
VERWENDUNG / <i>USE</i>	:	Kastanienmehl ist hervorragend zum Backen von Kuchen, Brot und Gebäck sowie zum Binden von herzhaften Suppen und Saucen geeignet. <i>Chestnut flour is ideal for baking cakes, breads and pastries as well as for the binding of soups and sauces.</i>
DOSIERUNG / <i>DOSAGE</i>	:	Kann gut in Kombination mit anderem Mehl verwendet werden, bis zu 20% des gewöhnlich verwendeten Mehls können ersetzt werden. <i>Can be well used in combination with other flour, up to 20% of the flour commonly used can be replaced with chestnut flour.</i>

#### NÄHRWERTDEKLARATION (pro 100g) / *NUTRITION DECLARATION (per 100g)*

ENERGIE / <i>ENERGY</i> [kJ / kcal]	:	1522 / 364
FETT / <i>FAT</i> [g]	:	3,7
davon GESÄTTIGTE FETTSÄUREN <i>of which SATURATED FATTY ACIDS</i> [g]	:	0,7
KOHLENHYDRATE / <i>CARBOHYDRATES</i> [g]	:	70,9
davon ZUCKER / <i>of which SUGARS</i> [g]	:	29,5
BALLASTSTOFFE / <i>FIBRE</i> [g]	:	10,8
EIWEIß / <i>PROTEIN</i> [g]	:	6,4
SALZ / <i>SALT</i> [g]	:	0,093

Die Nährwerte unterliegen den bei Naturprodukten üblichen Schwankungen

*Nutritional values may vary in natural products*

#### SENSORISCHE EIGENSCHAFTEN / *SENSORICAL PROPERTIES*

AUSSEHEN / <i>APPEARANCE</i>	:	cremefarben / beige / <i>cream coloured to beige</i>
GERUCH/ GESCHMACK / <i>FLAVOUR/TASTE</i>	:	arteigen, ohne Fremdgeruch und -geschmack / <i>characteristically, no off flavour and off odour</i>
KONSISTENZ / <i>STRUCTURE</i>	:	Mehl / <i>flour</i>

## Produktspezifikation (*Product Specification*)

### Bio Kastanienmehl, glutenfrei / *Organic chestnut flour, gluten free*

#### CHEMISCH-PHYSIKALISCHE PARAMETER / *CHEMICAL-PHYSICAL PROPERTIES*

WASSERGEHALT / *WATER CONTENT* : ca. 9,5 %

#### MIKROBIOLOGISCHE PARAMETER / *MICROBIOLOGICAL PROPERTIES*

GESAMTKEIMZAHL / *TOTAL PLATE COUNT* : max. 1.000.000 KbE / g

HEFEN / *YEASTS* : max. 10.000 KbE / g

SCHIMMEL / *MOULDS* : max. 10.000 KbE / g

COLIFORME KEIME / *COLIFORMS* : max. 1.000 KbE / g

E. COLI / *E. COLI* : max. 100 KbE / g

SALMONELLEN / *SALMONELLA* : negativ in 25 g

Die physikalischen und mikrobiologischen Parameter sind, soweit nicht durch Analyse bestätigt, Richtwerte, die je nach Herkunft und Ernte natürlichen Schwankungen unterliegen.  
*Physical and microbiological parameters are points of reference which may vary in natural products depending on origin and crop year, when not confirmed in analyses.*

MINDESTHALTBARKEIT / *MINIMUM SHELF LIFE* : Min. 12 Monate ab Produktion  
*min. 12 months from production*

VERPACKUNG / *PACKAGING* : 20 kg netto in mehrlagigem Papiersack / *20 kg net in a multilayer paperbag*

LAGERBEDINGUNGEN / *STORAGE CONDITIONS* : Originalverpackt, kühl und trocken (max. 20°C, max. 65% Luftfeuchtigkeit), lichtgeschützt  
*Original packed, keep cool and dry (max. 20°C, max. 65% atmospheric humidity), keep away from light*

GVO-STATUS / *GMO-STATUS* : Das Produkt entspricht den Bestimmungen der Verordnungen 1829/2003 und 1830/2003 und wurde nicht aus gentechnisch verändertem Material hergestellt.  
*The product is in accordance to EEC regulations 1829/2003 and 1830/2003 and is not produced with GMO material*

BESTRAHLUNG / *IONIZING RADIATION* : Das Produkt wurde nicht mit ionisierenden Strahlen behandelt.  
*The product is not treated with ionizing radiation*

PESTIZIDE / *PESTICIDES* : Das Produkt entspricht den Richt- und Orientierungswerten für chemisch-synthetische Pflanzenschutz-, Schädlingsbekämpfungs- und Vorratsschutzmittel des BNN in der zur Zeit gültigen Fassung  
*The product corresponds to the requirements for Pesticide Residue Levels of the German Association for Organic Production and Trade „BNN-Herstellung und Handel“ (see [www.n-bnn.de](http://www.n-bnn.de))*

MYKOTOXINE/ SCHWERMETALLE / *MYCOTOXINS/ HEAVY METALS* : Das Produkt entspricht den Anforderungen der VO (EG) Nr. 1881/2006/EG, VO (EG) Nr. 165/2010 und aktuell gültigen Ergänzungen.

## Produktspezifikation (Product Specification)

### Bio Kastanienmehl, glutenfrei / Organic chestnut flour, gluten free

The product corresponds to the Comm. RG (EC) No. 1881/2006, Comm. RG (EC) No.165/2010 and other actual endorsements.

VERPACKUNGSMATERIAL / PACKAGING MATERIAL : Die Verpackung des Produktes entspricht den aktuellen lebensmittelrechtlichen Anforderungen, insbesondere der Bedarfsgegenstände-VO (EG) Nr. 1935/2004 und den EG-Richtlinien 10/2011 und 94/62.

The packaging of product is in accordance to Comm. RG (EC) No. 1935/2004 and the directives (EG) 11/2011 and 94/62.

FREMDMATERIAL / FOREIGN MATERIAL : Das Produkt ist praktisch (nach Stand der Technik) frei von Fremdmaterial

The product is practically free of foreign material (state-of-the-art)

Allergen <i>allergene</i>	als Zutat enthalten <i>Contained as ingredient</i>		mögliche Kreuzkontamination <i>possible cross- contamination</i>		Bemerkung <i>Comment</i>
	ja/ yes	nein/no	ja/ yes	nein/no	
<b>Glutenhaltiges Getreide und - erzeugnisse</b> <i>Cereals containing gluten</i>					
- Weizen / <i>wheat</i>		x		x	
- Roggen / <i>rye</i>		x		x	
- Gerste / <i>barley</i>		x		x	
- Hafer / <i>oat</i>		x		x	
- Dinkel / <i>spelt</i>		x		x	
- Kamut / <i>kamut</i>		x		x	
- Hybridstämme / <i>hybides</i>		x		x	
Krebstiere u. –erzeugnisse <i>Crustaceans and crustacean products</i>		x		x	
Eier und – erzeugnisse <i>Eggs and egg products</i>		x		x	
Fisch und – erzeugnisse <i>Fish and fish products</i>		x		x	
Erdnuss und – erzeugnisse <i>Peanuts and peanut products</i>		x		x	
Soja und – erzeugnisse <i>Soybeans and soya products</i>		x		x	
Milch und – erzeugnisse <i>Milk and dairy products</i>		x		x	
<b>Schalenfrüchte und – erzeugnisse</b> <i>Nuts and nut products</i>					
- Mandeln / <i>almonds</i>		x		x	
- Haselnüsse / <i>hazelnuts</i>		x		x	
- Walnüsse / <i>walnuts</i>		x		x	
- Cashewkerne / <i>cashew</i>		x		x	
- Pekannüsse / <i>pecan nuts</i>		x		x	
- Paranüsse / <i>brazil nuts</i>		x		x	
- Pistazien / <i>pistachios</i>		x		x	
- Macadamia / <i>macadamia</i>		x		x	
Sellerie und – erzeugnisse		x		x	

## Produktspezifikation (Product Specification)

### Bio Kastanienmehl, glutenfrei / Organic chestnut flour, gluten free

<i>Celery and celery products</i>					
Senf und – erzeugnisse <i>Mustard and mustard products</i>		x		x	
Sesam und – erzeugnisse <i>Sesame and sesame products</i>		x		x	
Schwefeldioxid und Sulfite > 10 mg/kg oder >10 mg/l als SO <sub>2</sub> angegeben <i>Sulphur dioxide and sulphites &gt;10 mg/kg or &gt;10mg/litre expressed as SO<sub>2</sub></i>		x		x	
Lupine und – erzeugnisse <i>Lupin and lupin products</i>		x		x	
Weichtiere u. –erzeugnisse <i>Molluscs and mollusc products</i>		x		x	
<b>weitere Allergene / additional allergenes</b>					
	als Zutat enthalten <i>Contained as ingredient</i>		mögliche Kreuzkontamination <i>possible cross-contamination</i>		Bemerkung <i>Comment</i>
	ja/ yes	nein/no	ja/ yes	nein/no	
Laktose / <i>lactose</i>		x		x	
Kakao / <i>cocoa</i>		x		x	
Glutamat / <i>glutamate</i> E620 - E625		x		x	
Hühnerfleisch / <i>chicken meat</i>		x		x	
Koriander / <i>coriander</i>		x		x	
Mais / <i>corn, maize</i>		x		x	
Hülsenfrüchte <i>legumes, pulses</i>		x		x	
Rind / <i>beef</i>		x		x	
Schwein / <i>pork</i>		x		x	
Karotte / <i>carrot</i>		x		x	

Die angegebenen Informationen beruhen auf Befragungen unserer Lieferanten und sie werden bei uns nicht durch Analysen überprüft.

The a.m. information is based on questionnaires to our suppliers and isn't approved by analysis.

DATUM / UNTERSCHRIFT / STEMPEL  
DATE / SIGNATURE / STAMP 08.05.2024

*A. Mirko Prevedović*